

ОТЗЫВ

официального оппонента о диссертации Мао Янь «Модели развития качественной семантики у относительно-притяжательных прилагательных в современном русском языке» на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.01 – Русский язык. – Санкт-Петербург: СПбГУ, 2018. – 210 с.

Диссертационное сочинение Мао Янь стоит в ряду исследований, вскрывающих универсалии и специфику развития качественной семантики у относительно-притяжательных прилагательных в современном русском языке, квалификационную отнесенность новой номинации к реалиям объективного мира. Отбор исследовательского материала учитывает синхронный срез характеристики слова с привлечением диахронических показателей. По итогам выборки из 22 источников (с. 168-169) определен языковой материал, ставший предметом внимания автора, – это 356 слов и 722 лексико-грамматических варианта этих слов – конкретных реализаций прилагательными качественных и относительных значений (с. 11).

В исследовательских ориентациях реализуется оптимальное сочетание системно-динамического подхода с тематическим и функциональным рассмотрением лексических единиц, принципиальным оказывается положение о связи семантики прилагательного с его разрядом (с. 34).

Разностороннее описание выделенных слов позволило представить достаточно полную картину закономерностей развития качественной семантики у относительных прилагательных и относительно-притяжательных прилагательных в современном русском языке, процессов метафоризации, лексикографической эксплицитной маркированности вторичных значений. Описывается компонентный состав значений выбранных слова, новые значения объективируются в семантических формулах, осуществляется моделирование переносов атрибутивных наименований на базе анализа лексикографических помет, их

соотнесенности, адекватности передачи функциональных характеристик (с. 121 и далее).

В работе устанавливаются модели словарного толкования как организующий фактор предъявления материала и предпринимается типологизация лексикографического оформления переносных значений прилагательных. Обнаруженные закономерности развития качественной семантики у прилагательных дают основание Мао Янь установить этноопределяющие особенности слов (с. 72 и далее), разграничить механизмы развития качественной семантики по признаку частотность / малоупотребительность исходного слова (с. 81); в анализе учитываются свободные и связанные качественные значения (с. 92 и далее). Концептуальная соотнесенность избранного круга слов с личностной картиной мира и индивидуальным лексиконом вывела автора на нетипичные контексты употребления при переходе относительных прилагательных в разряд качественных (например, *чугунная тоска* (с. 64), окказиональные случаи использования производности качественного значения (например, *бриллиантовые мозги нации* (с. 70). С опорой на процедуру анализа значений прилагательных, предложенную Мао Янь, можно рассматривать и слова, не попавшие в словарь автора, но использованные окказионально, ср. например: «У монаха, правда, глаза поумнее, а у этого мутные, воловьи» (Ростислав Самбук. Фальшивый талисман); «... красавец. Настоящий д'Артаньян: загорелый, медальный профиль, усики и тонкие пальцы» (Анна и Сергей Литвиновы. Боулинг-79). Все это определяет актуальность выполненного Мао Янь исследования и в теоретическом и в практическом плане.

В ходе исследования Мао Янь показала лингвистическую подготовленность, знакомство с научной литературой по изучаемой проблеме (библиография включает 146 наименований). Это сделало возможным разработку теоретической базы собственного исследования, его понятийного аппарата, сформулировать исследовательскую компромиссную позицию (с. 33).

В диссертационном исследовании Мао Янь поставлена цель выявления семантических закономерностей процесса узуального перехода относительных прилагательных в качественные и разносторонняя характеристика качественно-относительных прилагательных в русском языке с точки зрения когнитивного подхода к языку. Реализации этой цели подчинены задачи исследования (с. 11-12). Мао Янь разрабатывает методику анализа языкового материала, обуславливающую возможность решения тех задач, которые она поставила перед собой. Структура диссертации в целом отвечает цели и задачам исследования.

Научная новизна исследования заключается в том, что Мао Янь рассматривается комплекс вопросов, связанных с изучением прилагательных, развивающих качественную семантику. В диссертационном исследовании автор демонстрирует динамику языка и по внешним характеристикам присутствия / отсутствия словарной пометы и ее модификации и на глубинных срезах языка, требующих проникновения в ментальные структуры и ассоциативные операции, лежащие в основе развития качественной семантики у относительно-притяжательных прилагательных в современном русском языке. Устанавливаемая денотативная отнесенность анализируемых слов выводит на типологию динамики номинации и характеристику языкового сознания коллектива.

Очевидна и практическая значимость проделанного исследования. Так, анализ отобранных языковых единиц важен для практики преподавания русского языка в плане осмысления коммуникативной уместности языковых единиц. Результаты исследования могут лечь в основу создания одного из учебных пособий по русской лексике. Диссертационные обобщения эффективны и для лексикографической практики, для уточнений и корректировки описания лексического значения слов.

Обоснованность полученных в исследовании результатов опирается на тщательный анализ собранного языкового материала. В диссертации Мао Янь разносторонне описан большой пласт прилагательных современного

русского языка. Методика обработки лексикографической интерпретации относительно-притяжательных прилагательных, предлагаемая Мао Янь, процедура многофакторного анализа семантики этих слов, апробированная в исследовании, могут послужить руководством для описания множества различных номинаций в пределах внутрисистемных лексических группировок.

Фактологическая направленность исследования Мао Янь, с одной стороны, добросовестность осуществленной работы – с другой, дают основания в целом согласиться с логикой, приемами анализа материала, выводами, к которым подводит автор.

Наряду с изложенным нужно отметить, что в диссертационном сочинении Мао Янь есть положения, представляющиеся дискуссионными, вызывающие пожелания для будущей работы, характеристики материала, требующие корректировки.

Подчеркивая важность изучения качественно-относительных прилагательных для решения теоретических и прикладных задач, Мао Янь пишет: «Комплексный анализ семантики качественно-относительных прилагательных позволит определить особенности их функционирования, а также способы перехода относительных прилагательных в качественные как пути обогащения семантической системы русского языка» (с. 10). Однако система предписывает реализацию закономерностей, экспликацию и взаимосвязи частей системы. В этом плане Мао Янь противоречит сама себе. Так, на с. 11 она обозначает одну из задач – «установление факторов, благоприятствующих или препятствующих развитию качественных значений у относительного прилагательного» (внутри системы?). С. 98: «выделены три основные группы: 1) предметный окружающий мир; 2) человек; 3) оценка. Они в известной мере соотнесены с тремя основными тематическими группами относительных прилагательных... 1) предметы и вещества; 2) существа; 3) отвлеченные понятия...»; с. 128: «В настоящей работе мы попытались проследить закономерности лексикографического представления

разных моделей окачества прилагательных». Тематические соотношения, модели окачества прилагательных системообусловленные? Корректнее говорить об обогащении лексического состава языка в связи с увеличением семантического объема слова.

В качестве замечания следует сказать о композиционной размытости работы Мао Янь. Диссертация состоит из четырех глав, которые включают в себя 43 раздела. Например, один из разделов («Модификация существовавшего и ранее качественного значения») состоит из 13 строчек и посвящен лишь одному слову *братский* (с. 157). Две с половиной страницы отводятся генетической и частотной классификации относительных прилагательных (с. 79-81), оправдано ли выделение раздела, если дальше информация из этого раздела практически не задействована, тем более автор в первых строчках пишет: «Все рассматриваемые в работе прилагательные являются собственно русскими лексемами, так как являются производными словами и образованы в русском языке по законам русской деривационной системы» (с. 79). Конец представлен раздел «Узуальные и окказиональные качественные значения относительных прилагательных» (менее двух страниц, с. 106-107), упоминаются только три слова – *автомобильный, свинцовый, пороховой*.

Наконец еще одно замечание связано с интерпретацией некоторых прилагательных, оказавшихся в поле внимания Мао Янь. Например, словосочетание *джентельменское соглашение* преподносится как «международный договор, заключаемый без соблюдения официальных формальностей, в устной форме»; автор пишет, что это словосочетание используется в дипломатической сфере (с. 184), однако оно употребляется и в быту, но с другими эмоциональными компонентами.

Прилагательное *патриарший* (с. 193) объясняется «такой, как у патриарха»; это какой? Хотелось бы услышать словоупотребления. Подобные примеры – *ведьмаческий, научий, стрекозиный* и др. (ср. другой способ подачи материала: *осиная талия* «очень тонкая талия» (с. 193);

утиный «такой, как у утки, напоминающий чем-то утку» (с. 199); *учительский*, «такой, как у учителя, свойственный учителю, назидательный» (с. 199).

Как обладатель окказионального значения качества трактуется прилагательное *кассовый* в словосочетании *кассовый фильм*, однако оно уже давно во всеобщем употреблении в СМИ.

Обратило на себя внимание прилагательное *фарфоровый* в словосочетаниях *фарфоровое лицо*, *фарфоровая кожа*. Мао Янь полагает, что «фарфоровая кожа в представлении носителей китайского языка – кожа изысканного, белейшего оттенка дорогой фарфоровой посуды. В русской языковой картине мира фарфор холоден, безжизнен, в русском языке словосочетания *фарфоровая кожа* обозначает белую, но нездоровую кожу» (с. 73). Извлеченные из НКРЯ два примера подтверждают суждение автора о негативной оценке, заложенной в словосочетание *фарфоровая кожа*, однако это только два примера. Словосочетания *фарфоровое лицо*, *фарфоровая кожа* могут употребляться и в положительном оценочном контексте. Сама Мао Янь прилагательное *фарфоровый* толкует как «матово-белый (но не бледный – Т.А.), напоминающий по виду фарфор» (с. 199). Но матовый – это «не имеющий блеска, глянца»; с помощью нескольких семных шагов подойдем к очевидному – матово-белая кожа лица, фарфоровое лицо, фарфоровая кожа в русском языковом сознании вовсе не свидетельствует о некрасивости, безжизненности и нездоровье.

Высказанные соображения не могут изменить положительной оценки законченного самостоятельного и актуального исследования, осуществленного Мао Янь. Автореферат выполнен в соответствии с логикой диссертационного сочинения, а опубликованные работы отражают его основное содержание. Исследование Мао Янь отвечает требованиям п.9, п.10, п.11, п.12, п.13, п.14 Положения о присуждении ученых степеней (утверждено постановлением Правительства РФ от 24 сентября 2013 г. №

842), а его автор Мао Янь заслуживает присвоения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.01 – Русский язык.

Доктор филологических наук,
профессор, заведующий
кафедрой русского
языка как иностранного
Российского государственного
педагогического университета
им. А. И. Герцена

Т.Г. Аркадьева

ФГБОУ ВО «Российский государственный педагогический университет им. А. И. Герцена»
Почтовый адрес: 191186, Санкт-Петербург, набережная реки Мойки, д.48.
Телефон: (812) 312-44-92 Факс: (812) 312-11-95
Электронный адрес: kafarki@mail.ru

«Подпись руки Т.Г. Аркадьевой»

Начальник отдела
диссертационного совета

ОБЩИЙ
ОТДЕЛ